



CISEI newsletter 4

A
P
R
I
L
E

2
0
1
1



INIZIATIVE

2

Il CISEI ha partecipato al Convegno *In viaggio* ad Udine, sabato 26 marzo 2011

3

E' in libreria dal 6 aprile il libro del ricercatore Marco Portaluppi, *Tra l'Appennino e l'America* della collana dal Porto al Mondo, edizioni Diabasis

NOTIZIE

4

Il 14 gennaio è stata presentata a Roma: *Emigranti e immigrati nelle rappresentazioni di fotografi e fotogiornalisti* di Paola Corti, Editoriale Umbra

5

Vita e Azione della parrocchia nazionale salesiana dei SS. Pietro e Paolo a San Francisco Francisco (1897-1930). Da colonia di paesani a comunità di italiani.

6

Il 3 marzo 2011 presso la sala del Palazzo Attività Ricreative di Maserada sul Piave, è stato presentato il nuovo libro dell'autrice Roberta Sorgato, *Cuori nel pozzo*

7

E' uscito il film documentario di Giusy Buccheri, *Sortino Social Club*, Storie di una comunità siciliana emigrata in Australia

SEGNALAZIONI

8

La biblioteca del CISEI

8

Donati al CISEI

9

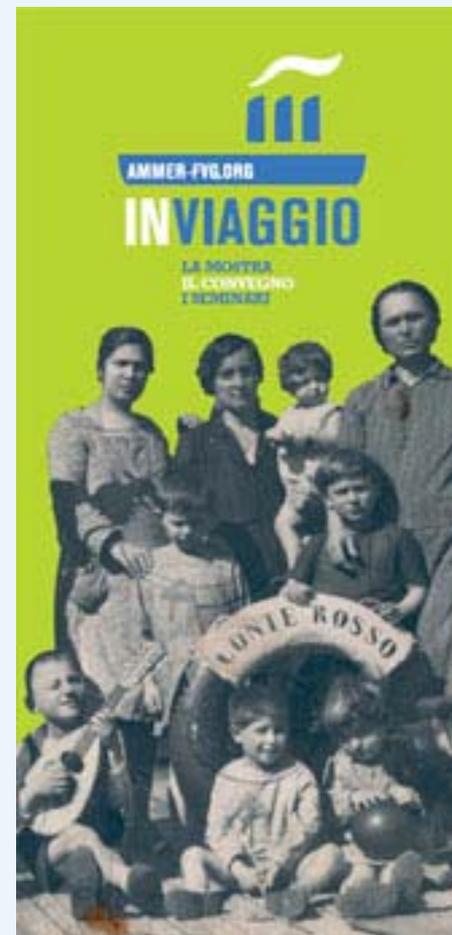
Di ultima pubblicazione

Il CISEI ha partecipato al Convegno *In viaggio ad Udine, sabato 26 marzo 2011*

CISEI ha partecipato al convegno *In viaggio*, organizzato dalla Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e dall'Università degli Studi di Udine, sabato 26 marzo 2011.

Il Presidente ha presentato nell'occasione il nuovo Knowledge Management System CISEI seguito da un'animazione che illustra lo stato attuale delle ricerche e del database CISEI. L'animazione presenta istogrammi riguardanti i decenni di emigrazione, il numero di emigrati e i luoghi di destinazione e una cartina geografica in cui sono rappresentati i vari flussi di emigrazione. Tra i relatori erano presenti, oltre al presidente CISEI Fabio Capocaccia, Maddalena Tirabassi, Direttore scientifico del Centro "Altreitalie" sulle migrazioni Italiane, Globus et Locus – Torino, Catia Monacelli, Direttore del Centro Studi - Museo regionale dell'emigrazione Pietro Conti – Gualdo Tadino (PG).

Il convegno rientra nel progetto AMMER, Archivio Multimediale della Memoria dell'Emigrazione Regionale, un archivio digitale realizzato con l'impegno dell'Amministrazione Regionale per valorizzare la storia dell'emigrazione che raccoglie fotografie, documenti cartacei e registrazioni di interviste ai protagonisti dell'emigrazione del Friuli Venezia Giulia. Nell'AMMER sono attualmente disponibili 720 interviste, oltre 2100 profili di emigrati e più di 14.600 fotografie.



E' in libreria dal 6 aprile il libro del ricercatore Marco Portaluppi, *Tra l'Appennino e l'America* della collana dal Porto al Mondo, edizioni Diabasis

E' stato pubblicato ed è in libreria dal 6 aprile 2011 il libro di Marco Portaluppi con il titolo *Tra l'Appennino e l'America* della collana dal Porto al Mondo. La presentazione del libro CISEI si svolgerà il 12 maggio alle ore 17.30 al Muma presso la Sala Auditorium, come nelle precedenti occasioni. Con l'autore intervengono: Maria Paola Profumo, Presidente MuMA, Fabio Capocaccia, Presidente CISEI, Antonio Gibelli, Presidente Comitato Scientifico CISEI e Carlo Stiaccini, Ricercatore CISEI. In quell'occasione verrà firmato il Protocollo d'Intesa fra CISEI e MuMa.



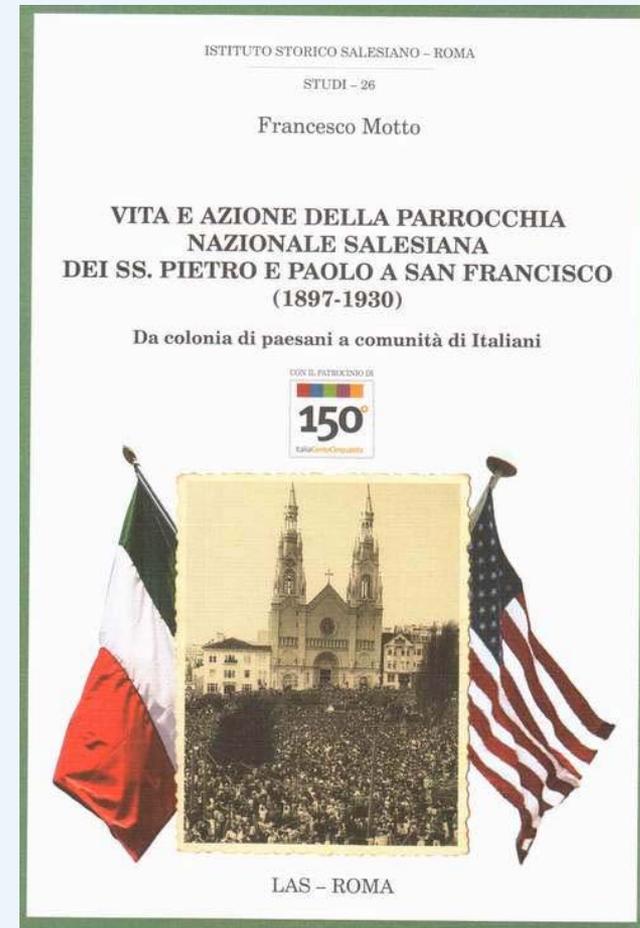
Il 14 gennaio è stata presentata a Roma: Emigranti e immigrati nelle rappresentazioni di fotografi e fotogiornalisti di Paola Corti, Editoriale Umbra

Il 14 gennaio è stata presentata a Roma, presso il Complesso del Vittoriano, l'ultima pubblicazione del Museo Regionale dell'Emigrazione "Pietro Conti": *Emigranti e immigrati nelle rappresentazioni di fotografi e fotogiornalisti* di Paola Corti, Editoriale Umbra. "L'obiettivo di questo lavoro", spiega Paola Corti (Università di Torino), "è quello di ampliare la riflessione sulla rappresentazione fotografica dell'emigrazione, puntando l'attenzione sugli aspetti tuttora meno analizzati. Nella prima parte del volume vengono prese in esame le fotografie scattate dai fotogiornalisti italiani nel secondo dopoguerra. Nella seconda parte del volume l'analisi si concentra sulla produzione fotogiornalistica riguardante la recente immigrazione straniera nel nostro paese e in particolare sulle immagini dedicate all'arrivo, sicuramente uno degli eventi più fotografati. Con tale indagine si è inteso confermare l'importanza dello sguardo fotografico nella rappresentazione della realtà mettendo questa volta a confronto gli scenari e i soggetti delle attuali migrazioni con le rappresentazioni delle precedenti esperienze migratorie degli italiani".



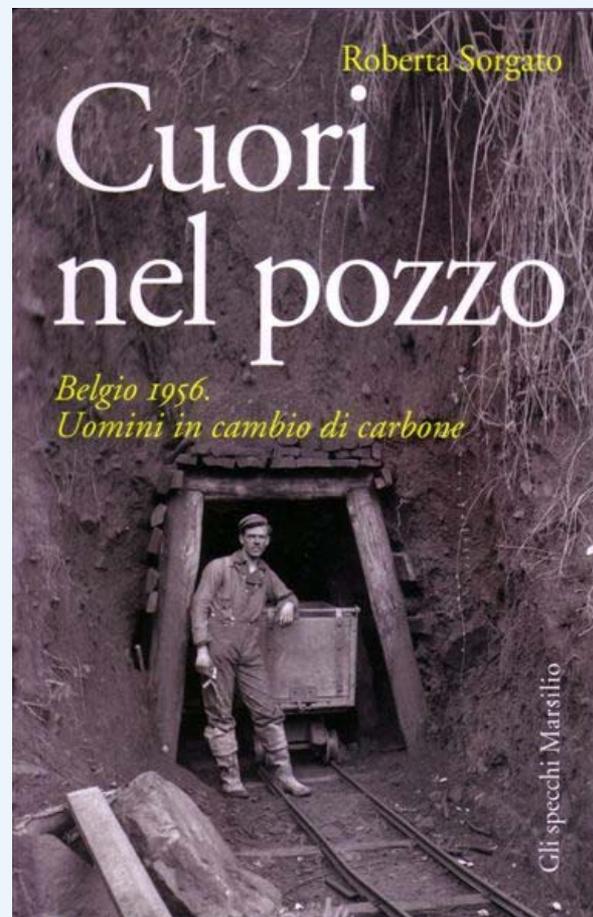
Vita e Azione della parrocchia nazionale salesiana dei SS. Pietro e Paolo a San Francisco (1897-1930). Da colonia di paesani a comunità di italiani.

A Genova è stato presentato da Fasce e Sanfilippo il libro di Francesco Motto, *Vita e Azione della parrocchia nazionale salesiana dei SS. Pietro e Paolo a San Francisco (1897-1930). Da colonia di paesani a comunità di italiani*. Il volume sull'emigrazione italiana a San Francisco (California), frutto di un'ampia ricerca di Francesco Motto, viene pubblicato con il patrocinio di "Italia 150°", anniversario dell'unità d'Italia. Si tratta del racconto del ruolo svolto da una parrocchia gestita dai salesiani, quella dei Santi Pietro e Paolo, nel trasformare gli immigrati (divisi dalle loro provenienze regionali) in una vera e propria comunità e nel far acquisire ad essa i connotati nazionali: unificare le tradizioni linguistiche (dialettali) e culturali originarie quale base per una più corretta integrazione nella società americana. Un compito, certamente non facile, anche per l'esistenza (sui temi dell'emigrazione) di diversi orientamenti nell'episcopato nordamericano.



Il 3 marzo 2011 presso la sala del Palazzo Attività Ricreative di Maserada sul Piave, è stato presentato il nuovo libro dell'autrice Roberta Sorgato, *Cuori nel pozzo*

Il 3 marzo 2011 presso la sala del Palazzo Attività Ricreative di Maserada sul Piave, l'Amministrazione comunale e l'Associazione Trevisani hanno presentato il nuovo libro dell'autrice Roberta Sorgato, *Cuori nel pozzo*, intervenuta alla serata. Il libro è ambientato nel Belgio degli anni 1956. Sullo sfondo l'Italia devastata dalla più sanguinosa delle guerre che tenta coraggiosamente di risalire la china della sconfitta, della disoccupazione, della stagnante economia. Ma la risalita ha un prezzo: uomini in cambio di carbone, energia indispensabile per la ripresa industriale. Le miniere del Belgio, disertate dai residenti, spalancano le porte a un esercito di disperati che lasciano il loro paese con nel cuore e nella mente solo il desiderio di tornare. Il libro rievoca quindi la durissima realtà vissuta dagli emigrati italiani nelle miniere di carbone del Belgio ed è un omaggio ai tanti che consumarono le loro vite fino al sacrificio estremo, per amore di quanti erano rimasti a casa ad aspettarli.



E' uscito il film documentario di Giusy Buccheri, *Sortino Social Club, Storie di una comunità siciliana emigrata in Australia*

E' stato presentato in anteprima nazionale il 28 febbraio 2010 a Roma al Nuovo cinema Aquila il film documentario *Sortino Social Club, Storie di una comunità siciliana emigrata in Australia* di Giusy Buccheri.

Sortino, è un paese della Sicilia Orientale. Da qui più di 4000 persone sono emigrate in tutto il mondo dagli anni Trenta a oggi. Circa la metà sono andati in Australia. Il 15 febbraio del 1954 si imbarcava Vastianina, con le due figlie, Sarina e Maria, per raggiungere il marito emigrato due anni prima in cerca di fortuna. Partiva per stare pochi anni, invece in Sicilia non è più tornata. Come lei tanti altri. Sortino Social Club è la storia degli emigranti sortinesi e della piccola comunità da loro costituita nei dintorni di Melbourne.

Per info:

www.suttvuess.it ; www.associazionegrio.it

e-mail: giusy.buccheri@associazionegrio.it tel: 380 7070090



Con il contributo della
Presidenza della Provincia Regionale di Siracusa
Comune di Sortino

e con il patrocinio di
PROVINCIA DI ROMA
ROMA CAPITALE
Biblioteche di Roma
ITALIA
Unione dei Comuni "Valle degli Ilii"

Associazioni culturali
Pragmata
grío
SUTTIVUESS
PROFUGO SIRACUSA ROSSA

PRESENTANO

l'anteprima del film documentario di
GIUSY BUCCHERI
SORTINO SOCIAL CLUB
STORIE DI UNA COMUNITÀ SICILIANA EMIGRATA IN AUSTRALIA

Lunedì 28 Febbraio 2011 alle 19.00
Nuovo Cinema Aquila
Via L'Aquila 68, Roma

Saranno presenti la regista e il produttore del film
Conduce la serata Alessandro Sortino

sponsor
Small
FIRRIATO

LA BIBLIOTECA DEL CISEI

All'interno di questa rubrica si segnalano gli ultimi libri ricevuti sul tema migratorio e si informa che il CISEI dispone di un servizio di consultazione e prestito al pubblico durante gli orari di apertura del centro.

LIBRI DONATI AL CISEI

Il Museo Regionale dell'Emigrazione dei Piemontesi nel mondo di Frossasco ha donato al CISEI:

Cit Paris in Val Chisone, L'emigrazione nel pinerolese tra '800 e '900, di Gian Vittorio Avondo e Ettore Peyronel, Effatà Editrice

La Prof. ssa Maria Luisa Gentileschi del Dipartimento di ricerche economiche e sociali dell'Università degli studi di Cagliari ha donato al CISEI:

Sardegna Emigrazione a cura di Maria Luisa Gentileschi, Edizione della Torre

Sardi a Stoccare, Inchiesta su un gruppo di emigrati in una grande città industriale, di A. Leone, A. Loi, M.L. Gentileschi, Edizioni georicerche S.r.l.

Verso uno spazio multiculturale? Riflessioni geografiche sull'esperienza migratoria in Italia a cura di Pio Nodali e Graziano Rotondi, Patron Editore Bologna.

Verso uno spazio multiculturale? Riflessioni geografiche sull'esperienza migratoria in Italia a cura di Pio Nodali e Graziano Rotondi, Patron Editore Bologna.

L'AMMER, Archivio Multimediale della Memoria dell'Emigrazione Regionale ha donato a CISEI:

Il primo numero della collana *Quaderni di Ammer - Un secolo di partenze e di ritorni. L'emigrazione dal Friuli Venezia Giulia verso l'estero 1866-1968*. Saggi di Gian Carlo Bettuzzi e Francesco Fait, FORUM 2010

L'emigrazione temporanea del Friuli del dottor Giovanni Cosattini, una collana di testi degli anni ottanta dedicata al tema dell'emigrazione dal Friuli

L'emigrazione giuliana in Australia, (1954 - 1961) di Francesco Fait

Una trilogia a conclusione di un lungo lavoro di ricerca con una selezione delle immagini reperite presso le famiglie degli emigrati ed inserite nell'Archivio multimediale della memoria dell'Emigrazione Regionale. I libri sono:

- *Da Ushuaia a La Quiaca, dalle Ande a Capo Polonio* a cura di Antonio Giusa
- *Oltre l'Oceano una nuova frontiera* a cura di Antonio Giusa e di Manuela Astore
- *Verso il "continente novissimo"* a cura di Antonio Giusa

DI ULTIMA PUBBLICAZIONE

Nei primi mesi del 2011 è uscito in libreria *Noi e l'altro? Materiali per l'analisi e la comprensione dei fenomeni migratori contemporanei*, Bianca Baggiani, Laura Longoni, Giacomo Solano (a cura di), Marco Aime, Paolo Arvati, Bianca Baggiani, Alessandra Ballerini, Giuliano Carlini, Laura Longoni, Salvatore Palidda, Agostino Petrillo, Luca Queirolo Palmas, Giacomo Solano (con contributi di), Discanti Editore, Ravenna 2011.

Questo interessante libro prende spunto dal ciclo di lezioni "Noi e l'altro? Analisi dei fenomeni migratori e dei rapporti interculturali nell'era della globalizzazione" che si è tenuto tra il 3 e l'11 maggio 2010 presso la facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Genova, organizzato da studenti universitari coadiuvati dalla professoressa Laura Longoni. Dato il successo dell'esperienza è stato quindi chiesto ai relatori di mettere per iscritto i temi da loro trattati, mantenendo un tono intenzionalmente accessibile e colloquiale per seguire lo spirito delle lezioni stesse. Da questa richiesta è nato questo volume che, alla luce di un'attualità stringente, si propone come una piccola antologia varia ed eterogenea sul mondo dell'immigrazione, un testo semplice nella sua articolazione ma contemporaneamente esaustivo, del

quale i destinatari possono dunque essere sia gli studiosi del tema, sia tutti coloro che desiderano approfondire l'argomento migratorio.

Le prospettive teoriche con le quali l'argomento è stato affrontato durante il convegno, e quindi nel libro, sono molteplici: da quella sociologica a quella antropologica fino a quelle statistico-demografica e giuridica. L'approccio dunque, data anche la varietà dei relatori, risulta marcatamente multidisciplinare e questo principio di multidisciplinarietà dovrebbe, secondo gli autori, informare l'analisi dei fenomeni migratori, fenomeni difficilmente circoscrivibili all'interno di un'unica disciplina.

Tra i diversi saggi, a trattare più genericamente il tema migratorio, affrontando i concetti di migrazione e mobilità umana e intrecciando inoltre quella che è la storia dell'uomo e del mondo con i fatti politici ed economici che determinano e caratterizzano tutti i tipi di flussi migratori, è Salvatore Palidda, professore associato che insegna Sociologia dei processi migratori presso la facoltà di Scienze della formazione dell'Università degli Studi di Genova.

DI ULTIMA PUBBLICAZIONE

E' con piacere che si segnala l'uscita del volume di Federico Croci (membro del comitato scientifico CISEI) curato insieme a Maria Luiza Tucci Carneiro ed Emilio Franzina che raccoglie gli atti del congresso svoltosi all'università di São Paulo in occasione del centenario della CGIL *Historia do Trabalho e Historias da Imigracao*; il libro è in lingua portoghese cosiccome: *Tempos de fascismos, Ideologia – Intolerancia – Imaginario* di Maria Luiza Tucci Carneiro e di Federico Croci.

E' uscito l'ultimo numero della rivista ASEI *Il cinquantenario dell'unità d'Italia(1911) e l'emigrazione*, all'interno del quale è stato pubblicato un contributo del Prof. Matteo Sanfilippo dal titolo *Una produzione sterminata: 2009-2010*, il quale contiene una esauriente e completa analisi delle ultime pubblicazioni, spettacoli, studi in tema di emigrazione e nel quale è anche citato il CISEI come uno tra i centri "che stimolano il dibattito" a livello nazionale ed internazionale in fatto di emigrazione. Per ogni maggiore informazione si può consultare il sito www.settecitta.eu.

Ad un anno dall'inaugurazione del Museo nazionale dell'Emigrazione italiana si è ritenuto opportuno promuovere l'iniziativa "MEI nel mondo" per far conoscere l'impegno volto a recuperare una pagina così importante della nostra storia. E' stato per questo realizzato un bauletto *Museo nazionale Emigrazione Italiana* contenente otto dvd con canzoni, cortometraggi e film sull'emigrazione italiana.